封面

英语

日语

德语

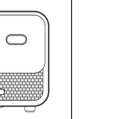
葡萄牙

SUREWHEEL

Portable Projector

User Manual

English version 01
日本語バージョン 10
Deutsche Version 20
Versão em portugues 30
version française 40
versión en español 50
versione italiana 60
Русская версия 70



SW30

FC CE UK CA

ELEMENTS STARKLUXS
A GROUPMAN & SUREWHEEL
SHELZ-BLUE 06 TM

SUREWHEEL

ポータブルプロジェクタ

取扱説明書

SW30

SUREWHEEL

Tragbarer Projektor

Benutzerhandbuch

SW30

SUREWHEEL

Manual do usuário do

Projector Portátil

SW30

Important Safety Matters

Installation

To achieve the best effect, please use the projector in a darker room or draw the curtains.
Be careful when use the projector: Any dropping or bump may lead to damaged parts, blurred images or display improperly.

Power Source

Be careful to the power cord to avoid excessive bending. Damaged power cord may cause electric shock and fire.
Please be careful when using this machine. Falling or striking may damage components, blur images or display abnormally.

Cleaning

Unplug the power first.
Clean the cabinet regularly with a damp cloth. Neutral detergent can be used. Do not use strong detergents or solvents (such as alcohol and thinner). The lens should be cleaned with glasses cloth or lens paper. Be careful not to scratch the lens.
Do not clean use a soft brush to clean the air inlet filter screen, vent and loudspeaker of the lens, otherwise the vent will be blocked by dust accumulation, causing overheating of the machine, which will lead to machine failure.

High Temperature Attention

Do not disassemble the projector casually since there may be a risk of electric shock, which affects normal maintenance.
Liquid or heavy objects should not allowed on the machine.

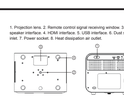
Know Your Projector

Projector Accessories Description

The projector can input HDMI high-definition video signals, and supports stereo speakers built-in. Please read and install carefully.
Connect the projector and other equipment according to the following picture.

01

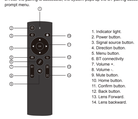
1. Projection lens. 2. Remote control signal receiving window. 3. Headset or speaker interface. 4. HDMI interface. 5. USB interface. 6. Dust screen at air inlet. 7. Power socket. 8. Heat dissipation air outlet.



1. Power button. 2. Hanger fixing hole. 3. Bottom label. 4. Foot mats.

BT adapter connection

BT remote control pairing method:
1. Long press the BT connection button on the remote control for 3 seconds, BT pairing is automatically performed, and the system enters the BT pairing page.
2. The red indicator on the remote control flashes during pairing.
3. After the pairing is successful, the system pops up the BT pairing success prompt menu.



02

1. Indicator light.
2. Power button.
3. Signal source button.
4. Direction button.
5. Menu button.
6. BT connectivity.
7. Volume +.
8. Volume –.
9. Mute button.
10. Home button.
11. Confirm button.
12. Back button.
13. Lens Forward.
14. Lens backward.

Standard Setting

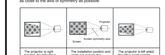
Refer to the data below and place the projector at the appropriate distance from the screen according to required size of the screen. Please place the projector on a smooth and solid table top, or suspect it from ceiling. The area around the projector should be well ventilated to avoid blocking the vents. There should be no other objects within 30cm around the vents.

Image scale	19 ft
16:9 - Image size	projecting distance(cm)
36	120
48	160
60	200
72	240
200	600

Note: The above data is for reference only, please refer to the actual measurement data.
These figures may vary due to differences in optics. Suggestion: Please physically adjust the distance and screen size before installation.

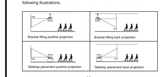
Attention

To avoid distortion of the projected image after projection, place the projection as close to the axis of symmetry as possible.



Installation methods

Depending on the environment and requirements, this projector can be suspended from the ceiling using a professional projection stand, or placed on a smooth tabletop. Or choose another mounting option according to the following illustrations.



03

Attention Matters

1. When using the hanging method, the projector should not be higher than the top edge of the screen, or it will affect the screen imaging effect and keystone correction.
2. The projector should be installed on the left and right axis of symmetry of the screen as much as possible to avoid keystone correction.
3. The space around the projector should be well ventilated after installation and there should not be any objects blocking the way of the vents.
4. Please do not connect the power source during installation to avoid electric shock or projector circuit failure.
5. If the installation angle is too inclined or trapezoidal distorted, please refer to the section on graphic calibration for correction.

Projector On/Off

Switch on/off operation

Power on: press the power on button for 1 second or the power button on the remote control, and the power indicator changes from red to green to enter working state.
Shutdown: The following 2 modes can be selected:
1.In the working state, press the power button on the machine body, and a power off prompt menu will pop up on the screen. Select the OK button, and the power indicator will change from green to red. The projector lens will be zoomed in and turned off.
2.In working mode, press the power button on the remote control, and then press the confirm button. The power indicator light changes from green to red, and the projector lens zooms to the innermost position before shutting down.

Image correction

Focusing dial

The projection will automatically focus. Or use the lens on the remote control to press the button inwardly or outwardly while viewing the particle dots on the image. When parked at the clearest position, this position is the best focus position.

Instructions for Interface operation

1.How to choose the signal source

After entering the main interface, press the signal source button “ ” on the power button, select the required signal source channel in the pop-up interface, such as “HDMI1, Multi-Media” etc., and press the OK button on the remote control to enter the corresponding signal source status.

04

2.How to connect WiFi:

Enter the main interface, System Settings, Network Settings - WiFi Settings: find the network you want to connect to and press Confirm.
Enter the password via the virtual keyboard and confirm the connection.

05

3.How to play U disk

Insert a USB disk into the projector, and multimedia files into the USB port and select Movie, Music, Photo, Office suite in the main interface.

06

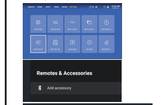
4.How to set up electronic keystone correction?

Main interface, system settings, projection settings, trapezoidal correction, switching four-point mode, manual trapezoidal correction. (The escalator type is enabled by default, and electronic ladder correction can only be used after the escalator type switch is turned off.)
Adjust the four corners through the direction keys until the normal screen is displayed.

07

5.How to use BT

Select Settings and click on “BT Settings”. Then search for BT devices and find the one you need to pair with.



08

6.How to use Android Screen Projection

1) Miracast: Device side: Main interface to Miracast
2) mobile side, find the screen projection function in the settings, and connect the device name to Android Screen Together

09

7.How to use the Apple projector

1) Connect your phone and projector to the same wifi, if you don't have wifi, set up a hotspot with your iPhone and connect to it with your projector.
2) Device side: enter iOS Cast in the main interface
3) Mobile side: open the Apple mirroring function and connect the device to the same screen.

10

8.How to use BT speakers

Projection end: the main interface accesses the BT speaker.
Mobile terminal: turn on the BT connection function of the mobile phone to connect the projector BT.

11

9.How to use auto focus

Open the settings, select the projection settings, find the auto focus button, and click Enable. You can either move or shake the device to trigger the auto focus function. The system is enabled by default.

12

10.How to use the escalator type

Open the system settings, select the projection settings, find the escalator type button, and click Enable. The system is enabled by default. When the escalator type is enabled, the automatic ladder function. The system is enabled by default (this function is enabled by default, and there is no function for single opening, which needs to be enabled together with auto focus).

13

11.How to use automatic obstacle avoidance

Open System Settings, select Projection Settings, find the Automatic Obstacle Avoidance button, and click Enable. After that, you can move or shake the device to trigger the obstacle avoidance function. When there are obstacles on the screen, the screen will be cut to the appropriate screen size. (Automatic obstacle avoidance function range is limited, and the obstacles cannot be within the checkerboard grid).

14

12.How to use automatic entry

Open the system settings, select the Projection Settings, find the Automatic Screen Entry button, and click Enable. After that, you can move or shake the device to trigger the screen entry function. When the projected screen exceeds the screen, the screen will be cut to the appropriate screen size.

15

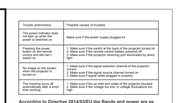
Multimedia play formats

File type	Extension
Images	JPG, JPEG, BMP, PNG
Video	AVI,RMVB,3GP,MKV,MOV,MP4,FLV,MPG,VOB,TS,TRP,TS,WMV,ASF,DAT
Audio	MP3,WMA,WAV,OGG,FLAC,DSD,DSF,DFF,APE,AAC,M4A,WMA

⚠ Due to Dolby patent copyright issues, the machine does not support Dolby-related audio decoding.

Simple Troubleshooting

The operation of the machine is very simple, just like an ordinary TV set, usually you won't encounter any problems, but there may be some false alarms, so we have compiled a simple troubleshooting guide to handle the problem on your own before sending it for repair. If it still does not work properly after troubleshooting, please contact the relevant staff.



16

Trouble phenomena	Possible causes minutes
Power indicator is green, but no signal when the projector is turned on	Make sure the power supply plugged in!
Projecting the screen, the image is blurred, the screen is dark and can not focus	1. Make sure if the switch at the back of the projector lens or the lens cover is turned on and adjust the focus. 2. Make sure the lens of the projector is facing the screen.
No image on the screen when the projector is turned on	1. Make sure if the signal selection channel of the projector is correct. 2. Make sure if the signal source channel known to the projector is in normal state.
The machine turns off automatically after a short time working	1. Make sure if the air inlet and outlet of the projector blocked. 2. Make sure if the voltage too low or voltage fluctuates too much.

According to Directive 2014/53/EU,the Bands and power are as follows:

BT: 2.402-2.480m EIRP: 2dBi, 2.79 dBm EIRP ; 2.4 GHz Wi-Fi: 16.77 dBm EIRP ; 5 GHz Wi-Fi: 8.41 dBm EIRP

Any Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
This equipment complies with FCC RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. (1) The device may not cause harmful interference, and (2) The device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
REPORT NO: NCT
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. Operation
is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference in a
residential installation.
This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not
installed and used in accordance with the instructions, may cause
harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that
interference will not occur in a particular installation.
If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which
can be determined by turning the equipment off and on,
the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following
measures:
—Reorient or relocate the receiving antenna.
—Increase the separation between the equipment and receiver.
—Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the
receiver is connected.
—Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC Radiation Exposure Statement:

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator& your body.

According to EN 62311:2020, we belief it complies with the relevant technical requirements of the European Union. The EMF assessment is completed.

To prevent possible hearing damage, do not listen to sound at high volume for long periods.

The marking on the product, accessories or literature indicates that the electrical and electronic accessories should not be disposed of with other household waste.

SUREWHEEL

安全上の注意事項

設置

最良の結果を得るために、暗い部屋の中あるいはカーテンを閉めての本機器を使用してください。
落下や衝撃しないように対応に取り扱ってください。誤ったの破損、画像がぼけ等、表示異常の原因になります。

電源

電源コードを無理に曲がらないでください。損傷により過電や火災が発生する恐れがあります。
本機を使用する際は、ご注意してください。落下や衝撃で部品が破損し、画像がぼけ等、表示異常の原因になります。

お手入れ

まず、電源コードをコンセントから抜いてください。
キャビネットは定期的に湿った布で拭いてください。中性洗剤を使用可能。アルコールやシンナーなどは使用しないでください。
レンズは専門のメガネ拭きまたはレンズ専用ペーパーでレンズを拭いてください。レンズに傷を付けないように十分注意をしてください。
この際の清掃で、空気吸口にエアーカットスプレーを使用しないでください。
レンズ、スピーカーの穴、ファンの穴、ダストの穴、機器内部の基盤表面をドライヤーなどの温風などにより直接あてないでください。それらの機能障害を引き起こします。

高温注意

ご自分で勝手に本体を外してはいけないと、感電の恐れがあります。故障や誤動作が発生する恐れがあります。
液体や重量物を本体に乗せないでください。

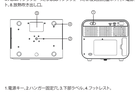
各部のなまえ

プロジェクター部品の説明

このプロジェクトは HDMI高解像度ビデオ入力、ステレオオーディオ内蔵を対応しています。同時に、下記の通りプロジェクターと他の機器を接続をしてください。

11

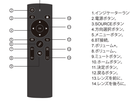
1. 投影レンズ 2. 遠隔制御信号受信窓 3.ヘッドホンまたはスピーカーコネクタ、4.HDMIインターフェース 5.USBインターフェース 6.ダストスクリーン 7.電源ポート 8.ヒートシンク



1. 電源キー 2.ハンガー固定穴 3.下部ラベル 4.フットパッド

BTアダプタ接続

BTリモートコントロールペアリング方法
1.長いBTリモートコントロールの接続ボタンを押します。
2.ペアリングが自動的に実行されます。システムはBTペアリングページに入ります。
3.ペアリングが成功した後、システムはペアリングのポップアップメニューを表示します。



12

1.インジケーターランプ、
2.電源ボタン、
3.SOURCEボタン
4.方向ボタン、
5.メニューボタン、
6.BT接続、
7.ボリューム+、
8.ボリューム–、
9.ミュートボタン、
10.ホームボタン、
11.決定ボタン、
12.戻るボタン、
13.レンズを前に、
14.レンズを後ろに。

注意事項

1.天井の場合、プロジェクター本スクリーンの上端より高く設置しないでください。スクリーンのイメージが悪くなり台形補正ができなくなります。
2.投写面の視覚的な性能を向上するために、プロジェクターを可能な限りスクリーンの左右の対称軸に設置してください。
3.プロジェクター周囲の通風を良くしてください。
4.設置時に干渉を、電源入れていない、感電または回路障害を防ぎたいです。
5.設置角度が傾いた、または台形の場合、画像がはずれて台形になる場合があります。詳細は図形補正の章を参照してください。

プロジェクターの電源を入れる切る

電源オンオフ:

電源オン:電源の電源ボタンを押すかリモートコントロールの電源ボタンを押す。電源インジケーターが赤から緑に変わり作動状態に入ります。
シャットダウン:次の2つのモードを選択することができます。
1.作業モードでは、本機の電源ボタンを押すと画面に電源メニューがポップアップします。このメニューの上の時から小さ選択してOKボタンを選択し電源ボタンを選択する。電源インジケーターが緑から赤に変わります。プロジェクトレンズは最も内側の位置に戻ります。
2.動作時間で、リモコンの電源ボタンを押すと、電源インジケーターが緑から赤に変わり、プロジェクトレンズは一番奥に戻って電源を切ります。

画像の校正

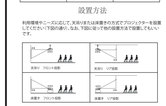
フォーカス調整

投影は自動的にピントを合わせます。あるいはリモコンとのレンズを使って中心からのドットレンズを中心押しかしてと、投映に画像上の粒子が見て、最も鮮明な位置に来ますこの位置はフォーカスの最も良い位置です。

メニュー操作説明

1.SOURCEを選択するには

メイン画面に入った後、電源ボタンプラスのSOURCEボタン 、を押し、表示された画面にHDMI1、マルチメディアなどを選択します。そして、選択したソースに応じてリモコンのOKボタンを押します。そのソース状態に入ます。



13

設置方法

利用環境やニーズに応じて、天井に吊るは専業の方式でプロジェクタ－を設置することもでいますまたは下図の通り、ふは、下図に沿って他の設置方式で設置してもいいです。

14

Hinweis: Die obigen Daten dienen nur als Referenz, bitte beziehen Sie sich auf die tatsächlichen Messdaten.
Diese Zahlen können aufgrund optischer Unterschiede abweichen. Vorschlag: Bitte passen Sie Abstand und die Bildschirmgröße vor der Installation physisch an.

Beachtung

Um Verzerrungen des projizierten Bildes nach der Projektion zu vermeiden, platzieren Sie den Projektor so nah wie möglich an der Symmetrieachse.

15

Hinweis:Hier dargestellte Daten dienen lediglich als Referenz. Die tatsächlichen Messdaten können abweichen.
Die Zahlen können aufgrund optischer Unterschiede abweichen. Vorschlag: Bitte passen Sie Abstand und die Bildschirmgröße vor der Installation physisch an.

Beachtung

Um Verzerrungen des projizierten Bildes nach der Projektion zu vermeiden, platzieren Sie den Projektor so nah wie möglich an der Symmetrieachse.

16

Bestimmen Sie einen USB-Datenträger, auf dem Multimediadateien gespeichert sind, in den USB-Anschluss und wählen Sie Film, Musik, Foto, Office Suite in der Hauptoberfläche.

17

4.Wie richte ich die elektronische Trapezkorrektur ein?

Hauptoberfläche, Systemeinstellungen, Projektionseinstellungen, Trapezkorrektur, Umschaltung Vier-Punkt-Modus, manuelle Trapezkorrektur. (Der Rolltreppentyp ist standardmäßig aktiviert, und die elektronische Leiterkorrektur kann nur verwendet werden, wenn der Rolltreppentyp-Schalter ausgeschaltet ist.)
Passen Sie die vier Ecken mit den Richtungstasten an, bis das normale Bildschirm angezeigt wird.

18

5.So verwenden Sie BT

Gehen Sie zu den Einstellungen und klicken Sie auf “BT-Einstellungen”. Suchen Sie dann nach BT-Geräten und finden Sie das Gerät, mit dem Sie koppeln müssen.

19

6.So verwenden Sie die Android-Bildschirmprojektion

1) Miracast: Geräteseite: Hauptschnittstelle zu Miracast
2) Mobiltelefonseite, suchen Sie die Bildschirmprojektionsfunktion in den Einstellungen und verbinden Sie den Gerätenamen mit Android Screen Together

20

7.So verwenden Sie den Apple-Projektor

1) Verbinden Sie Ihr Telefon und den Projektor mit demselben WLAN. Wenn Sie kein WLAN haben, richten Sie einen Hotspot mit Ihrem iPhone ein und verbinden Sie Ihn mit Ihrem Projektor.
2) Geräteseite: Geben Sie iOS Cast in der Hauptoberfläche ein.
3) Mobile Seite: Öffnen Sie die Apple Mirroring-Funktion und verbinden Sie das Gerät mit demselben Bildschirm.

21

8.So verwenden Sie BT-Lautsprecher

Projektionsende: Die Hauptoberfläche greift auf den BT-Lautsprecher zu.
Mobiles Endgerät: Schalten Sie die Bluetooth-Verbindungsfunktion des Mobiltelefons ein, um den Projektor BT zu verbinden.

22

9.So verwenden Sie den Autofokus

Öffnen Sie Systemeinstellungen, wählen Sie Projektionseinstellungen, suchen Sie die Schaltfläche Autofokus, und klicken Sie auf Aktivieren. Sie können das Gerät anschließend verschieben oder schütteln, um die Autofokusfunktion auszulösen. Das System ist standardmäßig aktiviert.

23

10.So verwenden Sie den Rolltreppentyp

Öffnen Sie Systemeinstellungen, wählen Sie Projektionseinstellungen, suchen Sie den Rolltreppentyp und klicken Sie auf Aktivieren. Sie können das Gerät anschließend bewegen oder schütteln, um die automatische Leiterfunktion auszulösen. Das System ist standardmäßig aktiviert (diese Funktion ist standardmäßig aktiviert und hat keine Funktion zum einmaligen Öffnen, die zusammen mit Autofokus aktiviert werden muss).

24

11.So verwenden Sie die automatische Hindernisvermeidung

Öffnen Sie Systemeinstellungen, wählen Sie Projektionseinstellungen, suchen Sie die Schaltfläche Automatische Hindernisvermeidung und klicken Sie auf Aktivieren. Danach können Sie das Gerät verschieben oder schütteln, um die Hindernisvermeidungsfunktion auszulösen.

25

12.So verwenden Sie die automatische Eingabe

Öffnen Sie Systemeinstellungen, wählen Sie Projektionseinstellungen, suchen Sie die Schaltfläche Automatische Bildschirmeingabe und klicken Sie auf Aktivieren. Danach können Sie das Gerät verschieben oder schütteln, um die Bildschirmeingabefunktion auszulösen. Wenn der projizierte Bildschirm den Bildschirm überragt, wird der Bildschirm auf die entsprechende Bildschirmgröße zugeschnitten.

26

Multimedia-Wiedergabeformate

Dateityp	Erweiterungsname
Bild	JPG, JPEG, BMP, PNG
Video	AVI,RMVB,3GP,MKV,MOV,MP4,FLV,MPG,VOB,TS,TRP,TS,WMV,ASF,DAT
Audio	MP3,WMA,WAV,OGG,FLAC,DSD,DSF,DFF,APE,AAC,M4A,WMA

⚠ Aufgrund von Dolby-Patentrechten unterstützt das Gerät keine Dolby-bezogene Audiodecodierung.

Einfache Fehlerbehebung

Die Bedienung des Gerätes ist sehr einfach, genau wie bei einem gewöhnlichen Fernseher, normalerweise treten keine Probleme auf, aber es kann zu einigen falschen Meldungen kommen. Wir haben daher einen einfachen Leitfaden zur Fehlerbehebung für Sie zusammengestellt, damit Sie das Problem vor der Reparatur selbst lösen können. Falls das Problem nach dem Ausprobieren weiterhin besteht, wenden Sie sich bitte an das zuständige Personal.

Störungsphänomene	Mögliche Ursachen für Störungen
Die Netzanzeige leuchtet grün, aber es ist kein Signal vorhanden	Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel angeschlossen ist!
Projektion des Bildschirms, das Bild ist unscharf, der Fokus funktioniert nicht, der Bildschirm ist dunkel	1. Vergewissern Sie sich, dass der Schalter an der Rückseite des Projektorobjektivs oder die Objektivabdeckung eingeschaltet ist. 2. Stellen Sie sicher, dass das Objektiv des Projektors dem Bildschirm zugewandt ist.
Beim Einschalten des Projektors wird kein Bild auf dem Bildschirm angezeigt	1. Stellen Sie sicher, dass der Signalauswahlkanal des Projektors korrekt ist. 2. Stellen Sie sicher, dass der Signalquellenkanal des Projektors bekannt ist.
Die Maschine schaltet nach einer kurzen Zeit automatisch aus	1. Stellen Sie sicher, dass der Ein- und Auslass des Projektors blockiert ist. 2. Stellen Sie sicher, dass die Spannung zu niedrig oder die Spannung zu stark schwankt.

Gemäß der Richtlinie 2014/53 / EU sind die Bänder und Befugnisse wie folgt:

BT: 2.402-2.480 EIRP: 2dBi, 2.79 dBm EIRP ; 2.4 GHz Wi-Fi: 16.77 dBm EIRP ; 5 GHz Wi-Fi: 8.41 dBm EIRP

Gemäß EN IEC 62311 kann es verwendet werden, um die Umweltbeurteilungen der Exposition des Menschen durch Hochfrequenzstrahlung (HF) (gemäß Tabelle 2 der Empfehlung des Rates 1999 / 519 / EG) durchführen.
Die HF-Exposition ist konform.

27

Solución de problemas simples

A operación deste máquina é muito simples, como um aparelho de TV comum, geralmente não está encontrará nenhum problema, mas pode haver algumas falsas falsas devido ao equipamento adjacente ou tempo. Compilamos um guia de solução de problemas simples para que você possa ser capaz de resolver problemas antes de entrar em contato com o pessoal responsável.

Problemas probabilísticos	Máquina Possíveis Tão longe
O indicador de energia está verde e não há sinal de entrada após a máquina ligada	Certifique-se de que a fonte de alimentação está conectada!
Projetando a tela, a imagem está borrada, a tela está escura e não pode focar	1. Certifique-se de que a tampa da cortina remota está desligada. 2. Certifique-se de que a lente do projetor está voltada para a tela.
Nenhuma imagem na tela quando o projetor é ligado	1. Certifique-se de que o canal de entrada de sinal do projetor está correto. 2. Certifique-se de que o canal da fonte de sinal do projetor é conhecido.
A máquina desliga automaticamente após um período de tempo curto	1. Certifique-se de que a entrada e saída de ar do projetor estejam bloqueadas. 2. Certifique-se de que a tensão está muito baixa ou as flutuações de tensão são muito grandes.

De acordo com a Diretiva 2014/53 / UE, as bandas e o poder são as seguintes:

BT: 2.402-2.480 EIRP: 2dBi, 2.79 dBm EIRP ; 2.4 GHz Wi-Fi: 16.77 dBm EIRP ; 5 GHz Wi-Fi: 8.41 dBm EIRP

De acordo com IEC 62311, pode ser usado para avaliar o impacto ambiental da exposição humana à radação de radiofrequência (RF) (de acordo com a Recomendação do Conselho 1999/519 / EC).
A exposição RF é compatível.

28

Formatos de reprodução multimídia

Tipo de arquivo	Extensão de arquivo
Imagem	JPG, JPEG, BMP, PNG
Vídeo	AVI,RMVB,3GP,MKV,MOV,MP4,FLV,MPG,VOB,TS,TRP,TS,WMV,ASF,DAT
Voz	MP3,WMA,WAV,OGG,FLAC,DSD,DSF,DFF,APE,AAC,M4A,WMA

⚠ Devido a problemas de copyright de patente Dolby, esta máquina não oferece suporte para decodificação de áudio relacionada a Dolby.

29

SUREWHEEL

Wichtige Sicherheitsangelegenheiten

Installation

Um den besten Effekt zu erzielen, verwenden Sie den Projektor bitte in einem dunkleren Raum oder ziehen Sie die Vorhänge.
Seien Sie vorsichtig, wenn Sie den Projektor verwenden: Jedes Herunterfallen oder Stoß kann zu beschädigten Teilen, verschwommenen Bildern oder unsachgemäßer Anzeige führen.

Energiequelle

Achten Sie auf das Netzkabel, um übermäßiges Biegen zu vermeiden. Ein beschädigtes Netzkabel kann zu Stromschlägen und Bränden führen.
Bitte seien Sie vorsichtig, wenn Sie dieses Gerät benutzen. Stürzen oder Schläge können Komponenten beschädigen, Bilder unscharf machen oder abnormal anzeigen.

Reinigung

Trennen Sie zuerst den Strom.
Reinigen Sie das Gehäuse regelmäßig mit einem feuchten Tuch. Es können neutrale Reinigungsmittel verwendet werden. Verwenden Sie keine scharfen Reinigungs- oder Lösungsmittel (wie Alkohol und Verdünner).
Die Linse sollte mit Brillentuch oder Linsenpapier gereinigt werden. Achten Sie darauf, die Linse nicht zu zerkratzen.
Bitte verwenden Sie regelmäßig eine weiche Bürste, um den Lufteinlassfiltern, die Entlüftung und den Lautsprecher der Maschine zu reinigen, da sonst die Entlüftung durch Staubansammlung blockiert wird, was zu einer Überhitzung der Maschine führt, die zu einem Maschinenausfall führt.

Achtung bei hohen Temperaturen

Zerlegen Sie den Projektor nicht leichtfertig, da die Gefahr eines Stromschlags bestehen kann, was sich auf die normale Wartung auswirkt.
Flüssige oder schwere Gegenstände dürfen nicht auf der Maschine sein.

Kennen Sie Ihren Projektor

Beschreibung des Projektorzubehörs

Der Projektor kann HDMI-High-Definition-Videosignale eingeben und unterstützt die Ein- und Ausgabe von Stereo-Audiosignalen. Schließen Sie den Projektor und andere Geräte gemäß der folgenden Abbildung an.

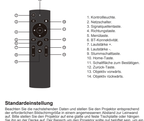
21

1. Projektionsobjektiv. 2. Fernbedienungsfenster des Fernsteuerungsmodels. 3. Headset- oder Lautsprecherschnittstelle. 4. HDMI-Schnittstelle. 5. USB-Schnittstelle. 6. Staubschutz am Lufteinlass. 7. Steckdose. 8. Luftauslass der Wärmeableitung.

1. Einschalter. 2. Befestigungsloch für Aufhänger. 3. Unteres Etikett. 4. Fußmatten.

BT Adapter Anschluss

Kopplungsmethode mit BT-Fernbedienung:
1. Drücken Sie lange die BT-Verbindungstaste auf der Fernbedienung für drei Sekunden, BT-Kopplung wird automatisch durchgeführt, und das System öffnet die BT-Kopplungsseite.
2. Die rote Anzeige auf der Fernbedienung blinkt während der Kopplung.
3. Nach erfolgreicher Kopplung erscheint im Pop-Up System das Ergebnis-Rückmeldungs-menü auf BT-Kopplung.



22

1. Kontrollleuchte.
2. Netzschalter.
3. Signalquelle.
4. Richtungstaste.
5. Menütaste.
6. Bluetooth-Verbindung.
7. Lautstärke +.
8. Lautstärke –.
9. Stummschaltung.
10. Home-Taste.
11. Schaltfläche zum Bestätigen.
12. Zurück-Taste.
13. Objektiv vorwärts.
14. Objektiv rückwärts.

Standardeinstellung

Beachten Sie die nachstehenden Daten und stellen Sie den Projektor entsprechend der erforderlichen Bildschirmgröße in einem angemessenen Abstand zur Leinwand. Stellen Sie den Projektor auf eine glatte und feste Tischplatte oder hängen Sie ihn auf. Sie ihn an der Decke auf. Der Bereich um den Projektor sollte gut belüftet sein, um ein Blockieren der Lüftungsöffnungen zu vermeiden. Es sollten keine anderen Gegenstände innerhalb 30cm Lüftungsöffnungen vorhanden sein.

Bildschirmgrößen	19 ft
Bildgröße - 16:1	Projektionsabstand (cm)
36	120
48	160
60	200
72	240
200	600

Hinweis: Die folgenden Daten dienen nur als Referenz, bitte beziehen Sie sich auf die tatsächlichen Messdaten.
Diese Zahlen können aufgrund optischer Unterschiede abweichen. Vorschlag: Bitte passen Sie Abstand und die Bildschirmgröße vor der Installation physisch an.

Beachtung

Um Verzerrungen des projizierten Bildes nach der Projektion zu vermeiden, platzieren Sie den Projektor so nah wie möglich an der Symmetrieachse.

23

Installationsmethoden

Je nach Umgebung und Anforderungen kann dieser Projektor mit einem professionellen Projektionsstativ an der Decke aufgehängt oder auf einer glatten Tischplatte platziert werden. Oder wählen Sie eine andere Befestigungsmöglichkeit gemäß den folgenden Abbildungen.

24

Anleitung zur Schnittstellenbedienung

1.So wählen Sie die Signalquelle aus

Nach dem Eingang in die Hauptschnittstelle aufgerufen haben, drücken Sie die Signalquelleneinstellungen “ ” auf der Einschalttaste, wählen Sie den gewünschten Signalkanal aus dem Pop-Up-Fenster, wie “HDMI1, Multi-Media” usw. und drücken Sie die OK-Taste auf der Fernbedienung, um den entsprechenden Signalquellenstatus einzugreifen.

25

2.So verbinden Sie WLAN

Geben Sie die Hauptschnittstelle, Systemeinstellungen, Netzwerkeinstellungen - WLAN-Einstellungen: Suchen Sie das Netzwerk, zu dem Sie eine Verbindung herstellen möchten, und drücken Sie Bestätigen.
Geben Sie das Passwort über die virtuelle Tastatur ein und bestätigen Sie die Verbindung.

26

3.Wie spielt man eine U-Disk ab?

Stecken Sie einen USB-Datenträger, auf dem Multimediadateien gespeichert sind, in den USB-Anschluss und wählen Sie Film, Musik, Foto, Office Suite in der Hauptoberfläche.

27

**4.Wie richte ich die elektron

法语

Manuel d'Utilisation du Projecteur portatif

SW30

Questions de Sécurité Importantes

Installation
Pour obtenir le meilleur effet, veuillez utiliser le projecteur dans une pièce sombre et éviter les rideaux.
Gardez produits brûlants vous utilisez le projecteur. Toute chute ou toute pression entraîner des pièces endommagées, des images floues ou un affichage incorrect.

Source d'énergie
Veillez à éviter une fission excessive du cordon d'alimentation.
Un cordon d'alimentation endommagé peut provoquer un choc électrique et un incendie.
Utilisez cette machine avec précaution. La chute ou l'impact peut endommager les composants, brouiller l'image ou affecter incorrectement.

Nettoyage
Débranchez d'abord l'alimentation.
Nettoyez régulièrement le boîtier avec un chiffon humide Un détergent neutre peut être utilisé. N'utilisez pas de détergents ou de solvants puissants tels que de l'alcool ou de l'essence.
La lentille doit être nettoyée avec un chiffon pour lunettes ou du papier pour lentille. Veillez à ne pas rayer la lentille.
Si vous ne prévoyez pas de nettoyer la lentille, l'air ventilé à la filtre - partiers de la machine à faible d'une brisse molle, ainsi liberé sera bloqué par l'accumulation de poussière, ce qui entraînera une surchauffe de la machine et une défaillance de la machine.

Attention haute température
Ne démontez pas le projecteur par hasard car il peut y avoir un risque de choc électrique, ce qui affecte l'entretien normal.
Les objets liquides ou fluorés ne doivent pas être autorisés sur le projecteur.

Connaissez Votre Projecteur

Description des accessoires du projecteur
Le projecteur peut recevoir des signaux vidéo haute définition par HDMI et prend en charge l'entrée et la sortie de signal audio stéréo. Connectez le projecteur et d'autres équipements selon l'image suivante.

1. Lentille de projection. 2. Fenêtre de réception de signal de télécommande. 3. Interface casque ou barre de son. 4. Interface HDMI. 5. Interface USB. 6. Fiat arrè - pouvaiee d'entrée d'air. 7. Prise de courant. 8. Sortie d'air de dissipation de chaleur.

1. Clé d'alimentation. 2. Tou de fixation du crimr. 3. Etiquette en bas. 4. Tapis de pied.

Connexion de l'adaptateur bt

Méthode d'appariement de la télécommande:
1. Appuyez longtemps sur le bouton de connexion BT sur la télécommande pendant 3 secondes pour effectuer automatiquement l'appariement BT. La système entre dans la page d'appariement BT.
2. Lors de l'appariement, l'indicateur rouge de la télécommande clignote
3. Une fois l'appariement réussi, le système affichera le menu principal BT appariement réussi.

1. Voyant lumineux.
2. Bouton d'alimentation.
3. Bouton de source de signal.
4. Bouton de direction.
5. Bouton de menu.
6. Bouton retour.
7. Volume +.
8. Volume -.
9. Bouton Mute.
10. Bouton discount.
11. Bouton de confirmation.
12. Bouton Retour.
13. La lentille en avant.
14. La lentille en arrière.

Paramètre standard

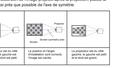
Réglez vous aux données ci-dessus et placez le projecteur à la distance appropriée de l'écran selon la taille requise de l'écran. Veuillez placer le projecteur sur une table bien et solide, ou le suspendre au plafond. La zone autour du projecteur doit être bien ventilée pour éviter de bloquer les évents. Il ne doit y avoir aucun autre objet à moins de 30 cm autour des évents.

Ecranes de image	16 : 9
Taille de l'image (pouces)	Distance de projection (cm)
38	120
60	190
80	250
120	375
200	620

Remarque : les données ci-dessus sont à titre indicatif uniquement, veuillez vous référer aux données réelles.

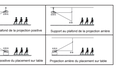
Ces chiffres peuvent varier en raison des différences d'objectifs. Veuillez ajuster physiquement la distance et la taille de l'écran avant l'installation.

Attention
Faut éviter la détérioration de l'image projetée après la projection, placez le projection aussi près que possible de l'axe de symétrie.



Méthodes d'Installation

Selon l'environnement et les exigences, projecteur peut être suspendu au plafond à l'aide d'un support de projection professionnel ou placé sur une table fixe. Ou choisissez une autre option de montage selon les illustrations suivantes.



L'attention compte :

1. Lorsque vous utilisez la méthode d'accrochage, le projecteur ne doit pas être plus haut que le bord supérieur de l'écran, sinon cela affectera l'effet d'image de l'écran et la correction trapézoïdale.
2. Si vous utilisez la méthode de montage arrière de système gauche et droit de l'écran pour éviter la détérioration trapézoïdale gauche et droite de l'image.
3. L'espace autour du projecteur doit être bien ventilé après l'installation et aucun objet ne doit être placé à moins de 30 cm autour des ventilateurs.
4. Veuillez ne pas connecter la source d'alimentation pendant l'installation pour éviter un choc électrique ou une défaillance du circuit du projecteur
5. Le projecteur qui vient d'être installé peut être flou et déformé en trapèze, veuillez vous référer à la section sur le « Correction d'image » pour la correction.

Projecteur Marche/Arrêt

Fonctionnement marchearrêt
Démarrage: appuyez sur le bouton de démarrage pendant 1 seconde ou sur le bouton d'alimentation de la télécommande. Indicateur d'alimentation passe du rouge au vert et entre en état de fonctionnement.

Arrêt: les deux modes suivants peuvent être sélectionnés.
1. dans l'état de fonctionnement, appuyez sur la touche d'alimentation du boîtier ou sur le bouton d'alimentation de la télécommande pendant 1 seconde, le voyant d'alimentation passe du vert au rouge. l'objectif du projecteur se rétrécit au plus profond de l'arrêt.
2. Après le démarrage du projecteur, appuyez sur la touche d'alimentation de la télécommande, puis appuyez sur la touche de confirmation, le voyant d'alimentation passe du vert au rouge, la lentille du projecteur se rétrécit jusqu'à l'arrêt le plus interne.

Instructions pour le fonctionnement de l'interface

1.Comment choisir la source du signal
Après être entré dans l'interface principale, appuyez sur le bouton de source de signal ⏻ sur le bouton d'alimentation, sélectionnez le canal de source de signal requis dans l'interface contextuelle, tel que "HDMI1, Multimédia ", puis appuyez sur le bouton OK sur la télécommande pour entrer l'état de la source de signal correspondant.

Correction d'Image

Cadran de mise au point
Le système ajustera automatiquement. Ou appuyez sur la touche avec l'objectif vers l'intérieur ou l'objectif vers l'extérieur de la télécommande tout en regardant les points granulaires sur l'image, s'arrêtant au moment le plus clair, cette position est la meilleure pour la mise au point.

Correction de l'image

Ajuste de enfoque
La proyección se enfocará automáticamente. O presione la tecla focal adentro o fuera ahuera con la lente en el control remoto y vea los puntos de particiones en la imagen al interior.Tempo, deteriorse en el momento más claro, esta posición es la mejor posición para centrarse.

Manual de Instrucciones sobre la Operación de Interfaz

1. Cómo elegir fuente de señal
Después de ingresar a la interfaz principal, presione el botón de fuente de señal ⏻ en el botón de encendido, elija el canal de fuente de señal correspondiente en la página emergente, como "HDMI1, Multimedia, etc.", presione el botón OK en el control remoto para ingresar al estado de fuente de señal correspondiente.

2.Comment connecter au wifi

Entrez dans l'interface principale, Paramètres système - Paramètres réseau - Paramètres WiFi, recherchez le réseau auquel vous connecter et appuyez sur Confirmer.
Saisissez le mot de passe via le clavier virtuel et confirmez la connexion.

3.Comment jouer le disque U

Insérez un disque USB stocké avec des fichiers multimédias dans le port USB et sélectionnez Film, Musique, Photo, Guide bureautique dans l'interface principale.

4.Comment configurer la correction trapézoïdale

Interface principale, réglage du système, réglage de la projection, correction trapézoïdale, sélectionnez le mode de correction trapézoïdale automatique ou manuelle. (le type d'échelle automatique est activé par défaut, vous devez désactiver le commutateur de type d'échelle automatique avant d'utiliser la correction électronique du trapèze)
Réglez des quatre coins par les touches directionnelles jusqu'à l'image normale est disponible.

5.Comment utiliser BT

Sélectionnez Parametres et cliquez sur - Parametres ⚙ - recherchez et connectez les appareils BT et trouvez ceux avec lequel vous devez vous appairer.

6.Comment utiliser la projection d'écran Android

1). Côté appareil Miracast : interface principale vers Miracast
2). Côté mobile : Recherchez la fonction de projection d'écran dans les paramètres et connectez vous.
Réglage des quatre coins par les touches directionnelles jusqu'à l'image normale est disponible.

7.Comment utiliser Apple Mirror

1) Connectez votre téléphone et votre projecteur au même wifi, si vous n'avez pas de wifi, configurez un hotspot avec votre iPhone et connectez-vous avec votre projecteur.
2) Côté iPhone : entrez iOS Cast dans l'interface principale.
3) Côté iPhone : ouvrez la fonction de miroir en miroir Apple et connectez l'appareil au même écran.

8.Comment utiliser le Haut - parleur BT

Côté projection: Interface principale est connectée au Haut - parleur BT.
Interval mobile: activez la fonction de connexion BT du téléphone pour connecter le BT de projection.

9.Comment utiliser autofocus

Ouvrez les paramètres du système, sélectionnez les paramètres de projection, trouvez le bouton autofocus après avoir cliqué sur on, l'appareil peut être activé par défaut, une seule ouverture sans fonction, doit être activée avec autofocus).

10.Comment utiliser le type d'échelle automatique

Ouvrez les paramètres du système, sélectionnez les paramètres de projection, trouvez le bouton de type d'échelle automatique après avoir cliqué sur on, l'appareil peut être activé par défaut, une seule ouverture sans fonction, doit être activée avec trapézoïdale.

11.Comment utiliser l'évitement automatique des obstacles

Ouvrez les paramètres du système, sélectionnez les paramètres de projection, trouvez le bouton d'évitement automatique des obstacles après avoir cliqué sur on, l'appareil peut être activé par défaut, le projecteur ne peut pas se déplacer en cas d'obstacles ou de lumière, les obstacles ne peuvent pas être dans le dernier.

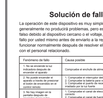
12.Comment utiliser l'entrée automatique

Ouvrez les paramètres du système, sélectionnez les paramètres de projection, trouvez le bouton d'entrée automatique du réseau après avoir cliqué sur on, vous pouvez à la fois déplacer ou secouer l'appareil pour déclencher la connexion du réseau, lorsque l'image projetée dépasse le réseau, l'image est renversée à la taille de l'image du même appareil.

Formats de Lecture Multimédia

Type de fichier	Format pris en charge
Images	JPG, JPEG, GIF, BMP, PNG
Vidéo	MPG,MPE,DAT,VOB,TS,TP,TRP,MP4,3GP,MKV,FLV,AVI,RMVB,ASF,WMV
Son	MP3,APE,FLAC,OGG,AAC,WAV,WMA,M4A,M4B,M4P,AC3,AMR

⚠ En raison du problèmes de droits d'auteur de brevets Dolby, seule machine ne peut pas en charger le décodage audio de Dolby.



Dépannage Simple

Le fonctionnement de votre machine est très simple, tout comme un téléviseur ordinaire, vous ne rencontrerez généralement aucun problème, mais il peut y avoir de faux défauts dus à l'équipement ou à la tension adjacente, veuillez gérer le problème vous-même avant de renvoyer pour réparation, s'il ne fonctionne toujours pas correctement après le dépannage, veuillez contacter le personnel concerné.

Phénomènes de troubles	Causes possibles de problèmes
Pas d'image ou pas d'image	Vérifiez vous avt téléviseurs connecté
L'image s'étend sur les deux côtés	Réglez vous avt téléviseurs connecté
Pas de son ou le volume est différentes à la source d'origine	1. Assurez-vous que le haut-parleur et le bouton de sélection sont allumés 2. Réglez le volume de la source d'origine 3. Essayez de changer le format de sortie audio de la source d'origine
Le son est déformé	1. Réduisez le volume pour le son de détection de signal du projecteur vidéo 2. Réduisez le son pour le signal de la source d'origine
Le système ne répond pas à la commande	Appuyez longtemps sur le bouton d'alimentation pendant 3 secondes pour éteindre le projecteur
La lentille ne bouge pas après avoir appuyé sur le bouton de mise au point	1. Assurez-vous que la lentille n'est pas bloquée par un obstacle 2. Essayez de mettre le projecteur en veille et de le redémarrer

Selon la directive 2014/53 / UE, les bandes et la puissance sont les suivantes:
BT: 8.00 dBm EIRP ;BLE: 7.76 dBm EIRP ; 2.4 GHz Wi-Fi: 16.77 dBm EIRP ; 5 GHz Wi-Fi: 9.41 dBm EIRP ;

Conformément à la norme EN IEC 62311, il peut être utilisé pour évaluer l'impact environnemental de l'exposition humaine aux champs électromagnétiques émis par l'équipement conforme à la réglementation européenne. Conforme à la Recommandation du Conseil 1999/519/CE, Du Conseil. L'exposition RF est conforme.

www.sar-tick.com

Afin de prévenir d'éventuelles déficiences auditives, n'écoutez pas de grands volumes pendant de longues périodes.

Ce marquage sur le produit, les accessoires ou la documentation indique que le produit et ses accessoires électroniques ne doivent pas être jetés avec les autres déchets ménagers.

西班牙

Manual de Instrucciones de Proyector portátil

SW30

Indicaciones Importantes de Seguridad

Instalación
Para obtener mejor efecto, utilice este aparato en un cuarto relativamente oscuro o tenga cortinas.
Gardez produits brûlants vous utilisez le projecteur. Toute chute ou toute pression entraîner des pièces endommagées, des images floues ou un affichage incorrect.

Fuente de alimentación
Use con cuidado el cable de alimentación para evitar la fisión excesiva, el daño del cable de alimentación puede ocasionar descarga eléctrica e incendio.
Maneje la máquina con cuidado. La caída o el impacto pueden dañar partes, afectar imágenes o mostrar incorrectamente.

Limpieza
Desenchufe primero la fuente de alimentación.
Limpie con paño húmedo la carcasa periódicamente. Puede utilizar detergente neutro, no utilice detergente o disolvente fuerte (como alcohol o gasolina).
Limpie la lente con paño o toallita para lentes, tenga cuidado de no rayar ni dañar la lente.
Limpie regularmente la pantalla de admisión de aire, los respiraderos y los alrededores de la máquina con un cepillo suave. De lo contrario, los respiraderos de ventilación bloqueados por la acumulación de polvo, causando que la máquina se sobrecalentará y causará daños.

Precauciones de alta temperatura
No desmonte arbitrariamente el proyector, que habrá peligro de descarga eléctrica y afectará el mantenimiento normal.
No ponga líquidos o objetos pesados sobre el aparato.

Conocer Su Proyector

Instrucciones de las partes del proyector
Este proyector admite la entrada de señal de video de alta definición HDMI, así como la entrada y la salida de señal de audio estéreo. Puede conectar el proyector y otros dispositivos a su gusto de acuerdo con la siguiente figura.

1. Lente proyección. 2. ventana receptora de señal de control remoto. 3. Auriculares o interfaz de altavoz. 4. interfaz hdmi. 5. interfaz usb. 6. red. 7. Enchufe de alimentación. 8. dispositivo de salida y salida de aire.

1. botón de alimentación. 2. agujero de fijación de la horca. 3. etiqueta inferior. 4. almohadillas para los pies.

Conexión del adaptador BT

Método de emparejamiento del controlador remoto BT:
1. Mantenga presionado el botón de conexión BT del controlador remoto durante 3 segundos para realizar automáticamente el emparejamiento BT. El sistema entra en la página de emparejamiento BT.
2. Cuando se empareja, el indicador rojo en el control remoto parpadea
3. Después del emparejamiento exitoso, el sistema muestra el menú de consejo de emparejamiento exitoso de BT.

1. Luz indicadora.
2. Botón de encendido.
3. Botón de fuente de señal.
4. Botón de dirección.
5. Botón de menú.
6. Conexión BT.
7. Volumen +.
8. Volumen -.
9. Botón mudo.
10. Botón de página de inicio.
11. Botón de confirmación.
12. Botón de retroceso.
13. La Lente avanza.
14. Lente hacia atrás.

Ajuste Estándar

Ajuste los datos anteriores a una distancia correspondiente a la pantalla referéndose a los siguientes datos de acuerdo con el tamaño de pantalla requerido.
Coloque el proyector en una ancharea estable y robusta o, colgarlo en el techo. Debe mantener bien ventilado alrededor del aparato, evite obstruir las aberturas de ventilación, no debe haber nada en los 30 cm dentro de las aberturas de ventilación.

Relación de aspecto	16 : 9
Tamaño de la imagen (pulgadas)	Distancia de proyección (cm)
38	120
60	190
80	250
120	375
200	620

Note: Los datos anteriores son solo de referencia, vuelvan a la vista de medición real.

Estos datos pueden variar de los elementos ópticos. Es recomendable adaptar primero la distancia y el tamaño de pantalla a instalar luego el proyector si desea instalarlo en algún sitio.

Atención
Para que la imagen proyectada no se vea deteriorada, instale tanto como sea posible el proyector en el eje de simetría.

Método de Instalación

Este proyector se puede colgar en el techo con el soporte de proyección profesional o colocarlo en la mesa fija. Por favor, elija el método de montaje de acuerdo con la siguiente figura.

Precauciones:

1. Cuando el método de instalación colgante, el proyector no puede ser más alto que la línea superior de la pantalla, de lo contrario, el efecto de imagen y la corrección trapezoidal se verán afectados.
2.Instale el proyector en el lugar de ventilación adecuado, evite obstruir las aberturas de ventilación, no debe haber nada en los 30 cm dentro de las aberturas de ventilación.
3.Mantenga el proyector alejado de la humedad y el polvo.
4.Durante el proceso de instalación, no lo electrice para no causar descarga eléctrica o dañar el circuito del proyector.
5.Puede haber imagen borrosa o distorsión trapezoidal del proyector recién instalado, consulte el capítulo de corrección de imágenes para corregir

Encendido y Apagado del Proyector

Operaciones de Encendido y Apagado:
Encendido: Pulse el botón de encendido durante 1 segundo o el botón de encendido en el control remoto, y el indicador de pulsación cambiará de rojo a verde para entrar en el Estado de funcionamiento.

Tiempo de inactividad: se pueden seleccionar los dos modos siguientes.
1. Modo de ahorro de energía: después de la desconexión de la señal de la pantalla aparecerá el menú de recordatorio de potencia, seleccione el botón ok, el indicador de potencia cambiará de verde a rojo, y la lente del proyector se retraerá hasta el fondo para ahorrar energía.
2. en el Estado de Ralagi: Presione el botón de alimentación en el control remoto, luego presione el botón de confirmación, el indicador de alimentación cambiará de verde a rojo, y la lente del proyector se reducirá al interior y se apagará.

Corrección de imágenes

Ajuste de enfoque
La proyección se enfocará automáticamente. O presione la tecla focal adentro o fuera afuera con la lente en el control remoto y vea los puntos de particiones en la imagen al interior.Tempo, deteriorse en el momento más claro, esta posición es la mejor posición para centrarse.

Manual de Instrucciones sobre la Operación de Interfaz

1. Cómo elegir fuente de señal
Después de ingresar a la interfaz principal, presione el botón de fuente de señal ⏻ en el botón de encendido, elija el canal de fuente de señal correspondiente en la página emergente, como "HDMI1, Multimedia, etc.", presione el botón OK en el control remoto para ingresar al estado de fuente de señal correspondiente.

2.Conexión a Wi-Fi

Ingrese a la página principal, configuración del sistema, configuración de red - Configuración de Wi-Fi, seleccione la red a la que desea conectarse, presione Confirmar, ingrese la contraseña mediante el teclado virtual para confirmar la conexión.

3. Cómo reproducir la unidad flash

Enchufe la unidad flash que tiene archivos multimedia en el puerto USB, elija Move, Music, Photo, Office suite en la página principal.

4.Cómo configurar la corrección trapezoidal

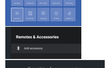
Interfaz principal, configuración del sistema, configuración de proyección, corrección trapezoidal, cambio del modo de cuatro puntos, corrección trapezoidal manual, (el tipo de escalera se activa por defecto, y es necesario apagar e interrumpir el tipo de escalera antes de usar la corrección electrónica del trapecio)
Se pueden ajustar las cuatro esquinas a través de las teclas de dirección hasta la imagen normal.

5.Cómo usa BT

Elija Ajustes en la página, haga clic en "Ajustes BT", después de ingresar a la página, busque dispositivo BT, encuentre el BT que necesita emparejar y emparejeo.

6.Cómo proyectar pantalla con Android.

1) Terminal de dispositivo: ingrese a Miracast
2) Terminal de móvil: encuentre la función de proyección en Ajustes, conecte al nombre del dispositivo para proyectar pantalla con Android.



7.Cómo proyectar pantalla con Apple.

1) Asegúrese de que el móvil y el proyector conectan la misma WiFi, si no hay WiFi, puede conectar el proyector mediante configurar el hotspot de iPhone.
2) Terminal de dispositivo: ingrese a iOS Cast.
3) Terminal de móvil: habilite la función pantalla duplicada de IPhone para encontrar el dispositivo.

8.Cómo usar altavoces BT

Terminal de proyección: la interfaz principal está conectada al altavoz BT.
Terminal móvil: ahora la función de conexión BT del teléfono móvil y conecta el BT del proyector.

9.Cómo usar el enfoque automático

Abra la configuración del sistema, seleccione la configuración de proyección, encuentre el botón de enfoque automático y haga clic para activarlo, puede mover o secuchi el dispositivo para activar la función de enfoque automático, y el sistema se activa por defecto.

10.Cómo usar el tipo de escalera mecánica

Abra la configuración del sistema, seleccione la configuración de proyección, y encuentre el botón de escalera automática después de hacer clic en on, puede mover o secuchi el dispositivo para activar la función de escalera automática, y el sistema se activa por defecto (esta función se activa por defecto, no hay función en una sola apertura, necesita abrirse con el enfoque automático).

Formats de lecture multimédia

Tipo de archivo	Formatos compatibles de lectura
Images	JPG, JPEG, GIF, BMP, PNG
Video	MPG,MPE,DAT,VOB,TS,TP,TRP,MP4,3GP,MKV,FLV,AVI,RMVB,ASF,WMV
Audio	MP3,APE,FLAC,OGG,AAC,WAV,WMA,M4A,M4B,M4P,AC3,AMR

⚠ Por el tema de patentes de Dolby, este aparato no admite la decodificación de audio relacionada con Dolby.

Solución de fallo simple

La operación de este dispositivo es muy simple, como el televisor común, generalmente no encontrará problemas, pero debido a algunos fallos falsos de equipo o tensión adyacente, puede intentar resolver el fallo por usted mismo antes de enviarlo a la reparación, si aún no puede funcionar normalmente después de reparar el fallo, póngase en contacto con el personal relacionado.

Fenómenos de fallo	Causa posible
1. No se almacena ni se reproduce el disco duro 2. No se puede reproducir el disco duro	Comprueba si el disco duro almacenado para ver si es anormal o roto
1. Los dos lados de la imagen se extienden 2. No se puede establecer la relación de aspecto	1. Configurar la relación de aspecto para que no se estire 2. Comprueba si la relación de aspecto es correcta
1. No hay sonido, el volumen es demasiado bajo 2. La fuente de sonido es anormal	1. Ajuste el volumen a un nivel adecuado 2. Comprueba si el sonido de la fuente de sonido es normal
1. No se puede encontrar la fuente de sonido 2. No se puede establecer el modo de sonido	1. Comprobar si el cable de fuente de sonido está conectado correctamente 2. Comprobar si el modo de sonido es compatible con la fuente de sonido
1. No se puede encontrar la fuente de sonido 2. No se puede establecer el modo de sonido	1. Comprobar si el cable de fuente de sonido está conectado correctamente 2. Comprobar si el modo de sonido es compatible con la fuente de sonido

Según la Directiva 2014/53 / UE, las Bandas y la potencia son las siguientes:
BT: 8.00 dBm EIRP ;BLE: 7.76 dBm EIRP ; 2.4 GHz Wi-Fi: 16.77 dBm EIRP ; 5 GHz Wi-Fi: 9.41 dBm EIRP ;

De acuerdo con EN IEC 62311, se puede utilizar para evaluar el impacto ambiental de la exposición humana a la radiación electromagnética del equipo de acuerdo con la tabla 2 de la Recomendación del Consejo 1999/519 / EC, La exposición a RF es compatible.

www.sar-tick.com

Para evitar posibles daños auditivos, no escuche un volumen alto durante mucho tiempo.

Este marca en el producto, los accesorios o la literatura indica que el producto y sus accesorios electrónicos no deben desecharse con otros residuos domésticos.

意大利

Manuale d'uso del Proiettore portatile

SW30

Importanti questioni di sicurezza

Installazione
Per ottenere l'effetto migliore, si prega di utilizzare il proiettore in una stanza più scura o di tirare le tende.
Fate attenzione quando usate il proiettore. Qualsiasi caduta o urto può portare a parti danneggiate, immagini sfocate o visualizzazione non corretta.

Fonte di alimentazione
Fate attenzione al caso di alimentazione per evitare di pregiato eccessivo, il cavo di alimentazione danneggiato può causare scosse elettriche e incendi.
Operare la macchina con attenzione. Cadere o colpire può danneggiare parti, sfocare le immagini o visualizzare in modo errato.

Pulizia
Scollegare prima la corrente.
Pulire regolarmente l'armadio con un panno umido. Si può usare un detergente neutro. Non usare detergenti forti o solventi (come alcool o benzina).
La lente dovrebbe essere pulita con un panno per occhiali o carta per lenti. Fate attenzione a non graffiare la lente.
Utilizzare regolarmente una spazzola morbida per pulire lo scherma dei filtro di ventilazione, la ventilazione e le aree circostanti della macchina. Se le griglie della filtrazione sono bloccate da accumulo di polvere, causando surriscaldamento della macchina, che porterà a guasti della macchina.

Attenzione alla alta temperatura
Non smontate il proiettore casualmente perché ci può essere un rischio di scossa elettrica, che influisce sulla normale manutenzione.
Oggetti liquidi o pesanti non devono essere lasciati sulla macchina.

Conosci il tuo proiettore

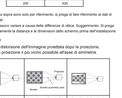
Descrizione degli accessori del proiettore
Il proiettore può immettere segnali video ad alta definizione HDMI e supporta l'ingresso e l'uscita del segnale audio stereo. Collegare il proiettore e le altre apparecchiature secondo la seguente immagine.

1. Lente di proiezione. 2. Finestra di ricezione del segnale di controllo remoto. 3. Interfaccia auricolare o altoparlante. 4. Interfaccia HDMI. 5. Interfaccia USB. 6. Schermo antiabbrevi all'ingresso dell'aria. 7. Presa di corrente. 8. Uscita dell'aria di dissipazione del calore.

1. Pulsante di accensione. 2. Foro di fissaggio Hanger. 3. Bottom label. 4. Tappetti.

Connessione adattatore BT

Metodo di accoppiamento del telecomando BT:
1. premere a lungo il pulsante di connessione BT sul telecomando per 3 secondi, l'accoppiamento BT viene eseguito automaticamente e il sistema entra nella pagina di accoppiamento BT.
2. L'indicatore rosso sul telecomando lampeggia durante l'accoppiamento.
3. Dopo che l'accoppiamento è riuscito, il sistema apre il menu di richiesta di successo dell'accoppiamento BT.



1. Indicatore luminoso.
2. Pulsante di accensione.
3. Pulsante di sorgente di segnale.
4. Pulsante di direzione.
5. Pulsante menu.
6. Connettività BT.
7. Volume +.
8. Volume -.
9. Tasto Mute.
10. Pulsante Home.
11. Pulsante di conferma.
12. Pulsante Indietro.
13. Lente avanti.
14. Lente all'indietro.

Impostazione degli standard

Fare riferimento ai dati qui sotto e posizionare il proiettore alla distanza appropriata dallo schermo in base alla dimensione dello schermo richiesta. Si prega di posizionare il proiettore su un piano fisso e solido, o di sospenderlo al soffitto. L'area intorno al proiettore deve essere ben ventilata per evitare di bloccare le prese d'aria. Non ci dovrebbero essere altri oggetti entro 30 cm intorno alle prese d'aria.

Rapporto di aspetto	16 : 9
Dimensione dell'immagine (pollici)	Distanza di proiezione (cm)
38	120
60	190
80	250
120	375
200	620

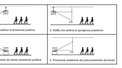
Nota: I dati di cui sopra sono solo per riferimento, si prega di fare riferimento ai dati di misurazione reali.

Questi cifre possono variare a causa delle differenze di ottica. Suggerimento: Si prega di adattare focalmente la distanza e le dimensioni dello scherma prima dell'installazione

Attenzione
Per evitare la deterione dell'immagine proiettata dopo la proiezione, posizionare la proiezione il più vicino possibile all'asse di simmetria

Metodi di installazione

A seconda dell'ambiente e delle esigenze, il proiettore può essere sospeso al soffitto utilizzando un supporto di proiezione professionale, o posizionato su un piano fisso. Oppure scegliere un'altra opzione di montaggio secondo le illustrazioni seguenti.



L'attenzione è importante:

1. Quando si usa il metodo di sospensione, il proiettore non dovrebbe essere più alto del bordo superiore dello schermo, o influenzerà l'effetto dell'immagine dello schermo e la correzione trapezoidale.
2. Il proiettore deve essere installato sul lato di simmetria sinistra e destra dello schermo per evitare la deterione trapezoidale sinistra e destra dell'immagine.
3. Lo spazio intorno al proiettore deve essere ben ventilato dopo l'installazione e non deve essere posizionato nessun oggetto entro 30 cm dalle prese d'aria.
4. Si prega di non collegare la fonte di alimentazione durante l'installazione per evitare scosse elettriche o guasti al circuito del proiettore.
5. Il proiettore appena installato può essere sfocato o trapezoidale distorto, si prega di fare riferimento alla sezione della correzione